

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор Института языка и литературы
им. Абуабдуллоха Рудаки Национальной
академии наук Таджикистана, доктор
филологических наук Шарифзода Ф.Х.

« 15 » сентября 2025 г.

ОТЗЫВ

**ведущей организации – Института языка и литературы им. Абуабдулло
Рудаки Национальной академии наук Таджикистана на диссертацию
Сайфуллаевой Зулайхо Абдулхамидовны на тему «Вклад русских
востоковедов в исследование персидско-таджикской литературы (с
конца XIX века по 70-е годы XX века)» на соискание учёной степени
доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы
народов мира**

Диссертационное исследование Сайфуллаевой Зулайхо Абдулхамидовны посвящено важной и недостаточно изученной в отечественной и зарубежной науке проблеме – вкладу русской востоковедческой школы в изучение персидско-таджикской литературы в период с конца XIX века по 70-е годы XX века.

Актуальность темы определяется возрастающим интересом к вопросам иранистики, межкультурного взаимодействия, истории литературных школ, а также необходимостью осмысления вклада российских учёных в интерпретацию классического литературного наследия Востока. Диссертация отвечает современным научным запросам, расширяет горизонты компаративного литературоведения и способствует развитию методологии востоковедческого анализа.

Научная новизна работы заключается в системном рассмотрении вклада русских востоковедов в исследование персидско-таджикской словесности. Впервые в таком масштабе проанализированы теоретические подходы и исследовательские практики крупнейших представителей отечественного востоковедения, дана оценка их методологических установок, предложена классификация этапов становления научной

традиции. Особое внимание уделено вопросам периодизации, специфике интерпретации и формированию научных парадигм в изучении персоязычной литературы.

В диссертации последовательно рассмотрены труды В.Р. Розена, Е.Э. Бертельса, В.А. Жуковского, А.Е. Крымского, И.С. Брагинского, А.Н. Болдырева, Б.Н. Заходера, В.Б. Кляшториной, Н.И. Пригариной и других учёных, выявлены их подходы к анализу поэтики, структуры и содержания персидско-таджикской литературы.

Структура диссертации, включающая введение, четыре главы, заключение, практические рекомендации, список источников и приложения соответствует логике научного исследования и отражает внутреннюю согласованность и последовательность изложения.

Во введении обоснована актуальность темы, определены цели и задачи исследования, описаны источниковая база и методы, обозначена теоретическая и практическая значимость, а также научная новизна диссертации.

Первая глава диссертации **«Процесс становления и развития русского востоковедения»** содержит обзор становления и развития русского востоковедения, выделены его три ключевых этапа, показана эволюция научных интересов и институциональное оформление дисциплины. Обоснован интерес к персидско-таджикской словесности в контексте дипломатических, культурных и научных связей России с Востоком. Убедительно раскрыты вклад Жуковского, Крымского, Бертельса в формирование историко-культурного подхода.

Во второй главе **«Методологические направления исследования истории персидско-таджикской литературы в российском востоковедении»** акцент сделан на методологических аспектах, в частности, на различных концепциях периодизации персидско-таджикской литературы. Анализируются критерии – династийные, хронологические, жанрово-стилистические и культурно-исторические. Прослеживается развитие

методологии от практического анализа к философско-культурологическому осмыслению. Подробно освещена дискуссия о принадлежности персоязычной литературы X–XV вв. к таджикской или персидской традиции, подчёркивается многообразие взглядов и отсутствие единого подхода.

Третья глава **«Вопросы периодизации персидско-таджикской литературы в исследованиях русских востоковедов»** посвящена анализу достижений российских востоковедов в изучении биографий, литературной среды и творчества персидско-таджикских авторов. Раскрыт вклад Жуковского, Крымского, Бертельса, Брагинского и других в исследование эпох, культурного контекста и поэтического наследия. Автор демонстрирует высокий уровень источниковедения и аналитического осмысления. Убедительно показана эволюция подходов: от биографического интереса к комплексному культурно-историческому анализу.

В четвёртой главе **«Идейно-содержательная и художественно-стилистическая структура персидско-таджикской поэзии»** дана интерпретация идейно-содержательной и художественно-стилистической структуры персидско-таджикской поэзии, представлен взгляд русских востоковедов на жанровую специфику, образную систему и философскую наполненность поэтических текстов. Приведены аналитические подходы к восприятию Хайяма, Саади, Рудаки, Дакики и других классиков. Описан вклад советских учёных в интерпретацию поэтического наследия с учётом идеологических и культурных контекстов. Обоснована значимость сравнительного анализа и межкультурной рецепции.

Научная и практическая значимость исследования заключается в:

- систематизации подходов к изучению персидско-таджикской литературы в отечественном востоковедении;
- развитии методологии анализа поэтического текста в контексте культурных и исторических традиций;
- создании базы для последующих исследований в области восточной поэзии и компаративного литературоведения;

– возможностях применения материалов диссертации в учебной и методической практике в вузах гуманитарного профиля.

Соответствие темы диссертации паспорту научной специальности.

Диссертация на тему «Вклад русских востоковедов в исследование персидско-таджикской литературы (с конца XIX века по 70-е годы XX века)» соответствует требованиям научной специальности 5.9.2 — Литературы народов мира, и в частности следующим пунктам паспорта данной специальности: п. 1 — взаимодействие и взаимовлияние национальных литератур; п. 6 — рецепция литератур народов мира в отечественном литературоведении; п. 7 — статус выдающихся зарубежных писателей в мировой литературе.

Апробация исследования осуществлялась на основе публикаций: 2 монографии, учебное пособие, хрестоматия, 27 научных статей, из которых 20 — в изданиях, рецензируемых ВАК при Минобрнауки Российской Федерации.

Автореферат диссертации полно и правильно отражает содержание диссертации.

Несмотря на высокое качество и фундаментальность исследования, ряд аспектов заслуживает внимания:

1. Наименование диссертации нуждается в уточнении: существующая формулировка носит публицистический характер. Более точные варианты: «Русская востоковедческая школа и её вклад в исследование персидско-таджикской литературы (конец XIX — 70-е гг. XX века)» или «Историография изучения персидско-таджикской литературы в русской востоковедческой традиции (конец XIX — 70-е гг. XX века)».

2. Во второй главе следует более чётко разграничить термины: «периодизация литературы», «историческая», «методологическая» и «практическая» периодизация. Введение дефиниций в начале главы повысило бы теоретическую ясность.

3. Некоторые тезисы требуют более конкретного обоснования. Например, утверждение о «признании значимости творческих факторов» всеми исследователями желательно сопровождать ссылками на конкретные имена и труды.

4. Анализ идеологического влияния в советский период представлен фрагментарно. Рекомендуется более развёрнуто показать, как идеологический контекст сказывался на методологию и интерпретацию текстов, какие научные темы оказывались под влиянием идеологических ограничений.

5. В ряде фрагментов встречается повторение одних и тех же идей (например, об отсутствии единой системы взглядов на периодизацию). Это снижает плотность аргументации. Предпочтительно оптимизировать изложение, избегая тавтологии.

6. Работа в основном ориентирована на востоковедов советского периода, при этом практически не рассмотрены современные публикации и исследования последних десятилетий. Следует расширить библиографию за счёт актуальных научных трудов.

7. В работе автор даёт разностороннюю характеристику научных взглядов различных исследователей, однако собственная научная позиция часто остаётся неявной. В диссертационном исследовании целесообразно чётко обозначить, какая из существующих концепций представляется наиболее продуктивной и почему, либо предложить собственный подход – как результат синтеза ранее высказанных точек зрения и анализа источников.

Приведенные замечания во многом носят рекомендательный характер, выступая в качестве возможного направления для дальнейшей работы по данной тематике, и не снижают общей высокой оценки проделанного исследования, которое представляет собой актуальный, полноценный и самостоятельный научный труд.

Диссертация «Вклад русских востоковедов в исследование персидско-таджикской литературы (с конца XIX века по 70-е годы XX века)» является

завершённым, оригинальным и актуальным исследованием, выполненным на высоком научном уровне, соответствует требованиям, предъявляемым к докторским диссертациям, а её автор Сайфуллаева Зулайхо Абдулхамидовна заслуживает присуждения учёной степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира.

Отзыв рассмотрен и одобрен на заседании отдела современной литературы Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки Национальной академии наук Таджикистана, протокол №10 от «14» «октября» 2025 г.

Председатель заседания:

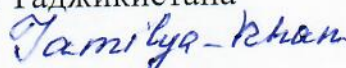
Заведующий отделом современной литературы Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки Национальной академии наук Таджикистана, кандидат филологических наук



Забехулло Бехруз

Эксперт:

главный научный сотрудник отдела современной литературы Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки Национальной академии наук Таджикистана доктор филологических наук



Мурувватиён Дж.Дж.

Секретарь заседания:

ведущий научный сотрудник отдела современной литературы Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки Национальной академии наук Таджикистана кандидат филологических наук



Хошимова Х.А.

Подписи Забехулло Б., Мурувватиён Дж.Дж. и Хошимовой Х.А. подтверждаю:

Начальник ОК Института языка и литературы им. А. Рудаки НАНТ



Нарзикулова Х.

Адрес: 734025, Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21. Тел.: +992 (37) 227-29-07, +992 (37) 221-70-30. E-mail: iza.rudaki@gmail.com